DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel XII. ZATURDAG den 24sten JULY, 1824. N. 30

Gedrukt en Zaturdag's morgens uitgegeven ten Drukkery Kantore voor Z. M. den Koning der Nederlanden, door De Weduwe W.M. LEE

DE Schoutbynacht Gouverneur en Raden van Policie van Curaçao en onderhoorige Eilanden.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Dat goedgevonden en besloten is te bepalen, zoo als hierbÿ wordt bepaald.

1. Dat het alhier bestaande reglement en tarief van emolumenten en legessen bÿ dezen Raad op den 19den December 1820 gearresteerd, provisioneel, op de eilanden Bonaire en Aruba ook, toepasselÿk zullen zÿn, voor zoo ver deszelfs bepalingen de ambtenaren en andere gekwalificeerde personen op de gemelde eilanden, die de daarin genoemde emolumenten en legessen, volgens hunne instructien en bestaande bepalingen, wettiglÿk vermogen te genieten, zullen kunnen of mogen aangaan.

2. Dat het, opzigtelÿk het eiland Aruba, daarenboven nog zal worden in acht genomen:

a. Dat alle emolumenten en legessen, spruitende uit de attributen van den Commandeur alleen, tusschen denzelven en den kolonialen schrÿver zullen worden verdeeld, namelÿk: twee derde voor den Commandeur en een derde voor den kolonialen schrÿver; daarvan echter uitgezonderd, de navolgende emolumenten, die voor den Commandeur alleen zullen zÿn, namelÿk:
Op het monsteren; de helfte ten behoeve van de armen kas.
Vacatie by den verkoop van goederen, krachtens een regterlÿk vonnis.
Voor het dirigeren van executien en vacatie bÿ eenige inspectie of anderzins.

b. Dat alle emolumenten voortvloeÿende uit de handelingen en attributen van het vrede-geregt, als een Collegie, ten behoeve van den genen die de functien van secretaris bÿ hetzelve waarneemt, zullen genoten worden, door den kolonialen schrÿver die in hetzelve assisteert; behoudens nogtans, dat het presentie geld voor buitengewone vergaderingen op verzoek van partikulieren belegd, tusschen den Commandeur, de magistraten en den kolonialen schrÿver zal worden verdeeld; en dat vacatien bÿ verhooren of inspectien als anderszins, en de Commissie op verkoopingen, krachtens regterlÿke vonnissen, door de magistraten alleen zullen worden genoten.

c. Dat de koloniale schrÿver ten aanzien van zÿne emolumenten als waarnemende de functien van secretaris bÿ het vrede-geregt zich zal moeten houden, aan het bepaalde voor den secretaris van het Collegie van Commercie en Zee Zaken; edoch aangaande andere diensten in de bepalingen voor dien secretaris niet vervat zÿnde, als dan aan die voor de secretarissen van de Raden van Policie en van Civile en Criminele Justitie.

d. Dat de emolumenten van vendumeester zullen zÿn, voor den kolonialen schrÿver, en dat hÿ daarenboven nog genieten zal, twee per cent van de bedragen van alle publieke verkoopingen; ende zulks voor het waarnemen der functien van vendumeester.

e. Dat de geregtsbode zich zal hebben te houden, aan het bepaalde voor den Bode van het Collegie van Commercie en Zee Zaken.

Aldus gearresteerd in des Raads vergadering gehouden op het Gouvernements Huis, binnen het Fort Amsterdam, op Curaçao den 15den Junÿ 1824, het elfde Jaar van Zÿner Majesteits regering.

De Gouverneur en Raden voornoemd,
(w. g.) CANTZ'LAAR.

Ter ordonnantie van dezelve,
(w. g.) W. PRINCE, Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad den 9den Julÿ 1824.
(w. g.) W. PRINCE, Sec.

TARIEF

van legessen en emolumenten welke op het eiland BONAIRE mogen gevorderd en genoten worden.

(HET VERVOLG EN SLOT VAN ONZE LAATSTE.)

namelyk:

Voor den Commandeur.

Voor	Vacatie bÿ het verzegelen en ontzegelen van boedels, formeren van inventarissen, openen van testamenten, als anderszins per dag -	Ps.	4 0 0
„	het passeren van eenige acte of voor vacatie na zons ondergang, wordt dubbel betaald.		
„	het aanteekenen van een zee-protest - -	„	5 0 0
	Vÿf per-cent van alle gedeponeerde penningen.		

Voor den genen die hiermede belast is of nog zal worden belast.

Voor	het sluiten of ontsluiten van eenen gearresteerden - - - - - - -	„	5 0 0
	Te vorderen en te betalen op de na te melden manier.		

1. Van den meester die zÿnen slaaf heeft gevangen gezet of wiens slaaf als weglooper is opgevat en niet wanneer de slaaf van wege het bestuur zelf is vastgezet.
2. Van iederen anderen persoon die in de kosten vervallen en in staat is dezelve te betalen.

Voor	het apprehenderen van iemand, krachtens eene sententie van apprehensie of executie, daaronder het sluiten en ontsluiten gerekend -	Ps.	5 0 0
..	het opvatten van eenen weglooper - -	..	10 0 0
..	.. „ exploiteren van eene citatie of interdict -	..	0 3 0
..	.. „ vertoonen van sententien, sommatien en renovatien, &c. - - - - - - -	..	0 4 0
..	.. ontheffen van een arrest of interdict -	..	0 4 0
..	het derigeren van executie, het in arrest en in bewaarderhand nemen, het inventariseren of minuteren van den inventaris - - - -	..	5 0 0
..	iedere vacatie bÿ executie - - - - -	..	1 4 0
..	grossen of kopÿen van inventarissen, per bladzÿde niet uitgehaald of wÿd geschreven -	..	0 4 0

Zullende geene andere legessen of emolumenten op Bonaire mogen worden gevorderd en genoten dan die welke hiervoren zÿn genoemd en uitgedrukt, en in geen geval zal eenige derzelve aan den Lande worden berekend, aangezien ieder ambtenaar gehouden is den Lande te dienen en geen regt heeft om de voldoening van leges of emolument te vorderen wanneer de betaling daarvan uit de koloniale kas zoude moeten geschieden, om dat geen partikulier persoon daarmede kan worden belast; terwÿl voorts voor schuldig aan onbehoorlÿke concussie zal worden gehouden en dienvolgens van zÿn ambt of bediening zal worden ontzet de zoodanige ambtenaar of eenige andere hierin genoemde of bedoelde persoon die voor zich zelven, of voor anderen, meerder of andere legessen of emolumenten vordert dan die welke voor denzelven in dit tarief zÿn bepaald en genoemd.

Wordende wÿders nog gelast dat dit in het kantoor van den Commandeur, op eene zigtbare plaats zal worden aangeplakt om te strekken tot narigt van alle belanghebbenden.

Aldus provisioneel gearresteerd door den Gouverneur van Curaçao en onderhoorige eilanden, bÿ dispositie van den 1sten Julÿ 1824 No. 509.

(w. g.) CANTZ'LAAR.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad den 9den der volgende maand Julÿ 1824.
(w. g.) W. PRINCE, Sec.

TARIEF

van legessen en emolumenten welke op het eiland ARUBA mogen gevorderd en genoten worden.

(HET VERVOLG EN SLOT VAN ONZE LAATSTE.)

namelÿk:

Voor den Commandeur en den Kolonialen Schrÿver.

de Commandeur 2-3 en den Schrÿver 1-3.

Voor	eene generale procuratie zonder revocatie -	Ps.	2 1 0
„	.. .. .. met dito - -	„	2 5 0
„	.. speciale .. zonder dito - -	„	1 5 0
„	.. .. .. met dito - -	„	2 1 0
„	.. acte van repudatie - - - - -	„	4 1 0
„	.. .. .. revocatie, zoo veel als voor de acte welke gerevoceerd wordt.		
..	.. .. .. substitutie of surrogatie -	„	2 1 0
..	.. .. .. superscriptie - - - -	„	4 1 0
..	.. kopÿ superscriptie - - - -	„	2 0 0
..	.. acte van trouwbelofte - - -	..	4 1 0
..	een testament - - - - - - -	..	4 1 0
..	.. transport zonder bewÿs van eigendom -	..	1 5 0
..	.. .. met .. .. .. -	..	2 1 0
..	eene transactie - - - - - -	..	4 1 0
..	.. verklaring - - - - - -	..	4 1 0
„	eene acte van verzegeling - - - -	„	4 1 0
„	alle acten hierop niet genoemd zÿnde - -	„	4 1 0
	Alle acten hierin genoemd zÿnde of niet, wanneer dezelve grooter zÿn dan een vel papier, als dan per bladz. van 18 regels. -	„	0 2 0
	De leges op ieder der vorenbedoelde acten bepaald, is voor de minute en eene grosse of kopÿ van de gepasseerd wordende acte, of voor eene kopÿ van eenige reeds gepasseerde acte.		
„	kopÿ eener insinuatie of contra insinuatie		

welke geexploicteerd wordt, voor iedere bladz. houdende 18 regels. - - - - - Ps. 0 2 0

Voor het minuteren van een' inventaris, voor ieder vel compres geschreven. - - - - „ 0 4 0

„ een' inventaris niet grooter dan een vel, de minute. - - - - - - „ 4 1 0

„ het grosseren van een' inventaris, iedere bladz. houdende 18 regels. - - - „ 0 2 0

„ het registreren of autenticeren van documenten groot eene bladzyde - - - - „ 1 4 0

Doch grooter, als dan per bladz. iedere van 18 regels. - - - - - - „ 0 2 0

„ Vacatie by het verzegelen en ontzegelen van boedels, [illegible] van inventarissen, [illegible] van [illegible], als anderzins per dag - „ 4 0 0

„ het passeren van eenige acte of voor vacatie na zons ondergang, wordt dubbel betaald.

„ het aanteekenen van een zee-protest - - „ 5 0 0

Vyf per-cent van alle gedeponeerde penningen.

Voor den Kolonialen Schryver alleen, als waarnemende de functien van Secretaris by het Vrede-Geregt.

Voor kopyen of extracten van documenten per bladz. ieder van niet minder dan 18 regels - „ 0 2 0

„ een certificaat - - - - „ 5 0 0

„ eene acte uit de rol - - - - „ 1 0 0

„ „ „ van defaut - - - - „ 0 6 0

„ een vonnis of dispositie - - - „ 1 4 0

„ Vacatie by het assisteren eener commissie uit het Vrede-Geregt. - - - „ 10 0 0

„ eene kopy rekwest of berigt met de daarop gevolgde dispositie van het Vrede-Geregt, het eerste vel Ps 2 4 — en voor iedere bladzyde meer van 18 regels - - - „ 0 2 0

„ het opslaan van een boek, om eenig document daarin na te zien - - - „ 0 4 0

Als waarnemende het ambt van Vendumeester.

Voor een advertissement ter verkooping van plantagien, huizen, vaartuigen en slaven, &c. - - 5 0 0

„ „ „ van een slaaf - - „ 2 4 0

„ „ van provisien, droogegoederen, huisraad, &c. - - 1 0 0

„ „ van plantagien, om rond te zenden wanneer zulks begeerd wordt - - „ 5 0 0

„ „ van vendiën die uitgesteld of gecontinueerd [illegible] - - [illegible]

Vacatie [illegible]

„ een extract uit het vendu boek - - „ 1 0 0

„ een extract grooter dan een vel, per vel - „ 1 0 0

„ het opslaan en nazien in de vendu boeken voor ieder jaar - - - - 0 4 0

„ het [illegible] - - - - 0 4 0

Buiten en behalve [illegible] van de [illegible] dragen van alle publieke vendutien.

Voor den Geregts Bode.

„ het [illegible] van eenig transport van onroerende goederen, waartoe hy van hooger hand mogt zyn gekwalificeerd - - „ 5 0 0

„ de inlevering van een rekwest aan het Vrede Geregt - - - - - 0 6 0

„ do. do. do. berigt aan idem - 0 4 0

„ het coucheren van eene citatie of interdict - „ 0 4 0

„ exploiteren van eene citatie of interdict - 0 3 0

„ eene citatie by edicta - - - - 4 2 0

„ het vertoonen van sententien, sommatien en renovatien, &c. telkens - - - „ 0 4 0

„ mondelinge aanzeggingen tegens het compareren voor het Vrede-Geregt of zitting houden van hetzelve als anderzins, zoo mede afvragingen, ieder - - - - „ 0 4 0

„ het coucheren van een arrest op persoon of goederen - - - - - - 1 0 0

„ het exploiteren van hetzelve - - - 1 0 0

„ „ aangeven van hetzelve by den Commandeur „ 0 1 0

„ „ ontheffen van een arrest of interdict „ 0 4 0

„ „ coucheren van een interdict - - „ 1 0 0

„ eene kopy insinuatie per bladzyde niet uitgehaald of wyd geschreven - - - „ 0 4 0

„ het dirigeren van executie, het in arrest en in bewaarderhand nemen, het inventariseren of minuteren van den inventaris - - - „ 5 0 0

„ iedere vacatie by executie - - - „ 1 4 0

„ grossen of kopyen van inventarissen, per bladzyde niet uitgehaald of wyd geschreven - „ 0 4 0

„ vacatie naar eene plantagie welke in arrest genomen wordt - - - - - „ 5 0 0

„ de publikatie van executie - - - „ 2 0 0

„ ieder kopy publikatie - - - - „ 0 2 0

„ vacatie by het passeren van een' koopbrief van eenig onroerend goed hetwelk op executie verkocht is - - - - - 5 0 0

„ gyzeling: voor het beteekenen derzelve en bestellen van de acte - - - - 1 0 0

„ het afgeven der acte - - - - 0 4 0

„ houden der gyzeling wanneer die drie [illegible] dagen duurt - - - - - - 7 4 0

Doch zoo niet, als dan voor den eersten dag Ps. 1 [illegible] en vervolgens 0 [illegible] per dag.

De herbergier [illegible] zoo veel.

„ kopyen van documenten welke by de acte van citatie worden overgegeven hoe groot of klein dezelve ook zyn, ieder - - - - Ps. 0 2 0

In zaken, gevallen of voor eenige diensten zyn ambt betreffende, doch waaromtrent geene legessen zyn bepaald, gedraagt by zich aan de dienaangaande gemaakte bepalingen ten aanzien van den bode van den Raad van Civile en Criminele Justitie op Curaçao in het reglement van legessen voor het gemelde eiland, in zoo ver die bepalingen op hem betrekking hebben.

Voor den genen die hiermede belast is of nog zal worden belast.

Voor het sluiten of ontsluiten van eenen gearresteerden - - - - -

Te voldoen en te betalen op de [illegible] te melden manier:

1. Van den meester die zynen slaaf heeft gevangen gezet of wiens slaaf als weglooper is opgevat en niet wanneer de slaaf van wege het bestuur zelf is vastgezet.
2. Van iederen anderen persoon die in de kosten vervallen en in staat is dezelve te betalen.

„ het apprehenderen van iemand, krachtens eene sententie van apprehensie of executie, daaronder het sluiten en ontsluiten gerekend - - 0 0 0

„ het opvatten van eenen wegloopper - - 10 0 0

Voor Translateurs.

Dezelfde Salaris als volgens het 4de artikel des reglements van legessen op Curaçao voor hen is bepaald: namelyk:

Reglement van Salaris voor den Beëedigden Translateur.

Voor het translateren van een' zeebrief, equipagie rolle of iets dergelyks - - - - 2 0 0

„ „ „ eener verklaring niet langer dan twee bladzyden - - 2 0 0

Doch meerder bladz. beloopende voor ieder pagina nog - 1 0 0

„ alle brieven en andere documenten niet meerder dan twee bladzyden beloopende - - 2 0 0

Zullende, ingeval het origineel compres geschreven is, twintig regels voor eene bladzyde gerekend worden.

Aldus gereguleerd in het Fort Amsterdam op Curaçao den 25sten October 1792.

Ampliatie op het Reglement van Salaris voor de Beëedigde Translateurs ingevolge resolutie van den Edelen Achtbaren Raad dezes eilands van [illegible] July 1795.

[illegible] rogatorien [illegible] missarissen der dingtalen als anderszins, per artikel - 2 0 0

„ van het rekwest relatief interrogatorien, geprecedeerd als hierboven by het reglement bepaald, per bladzyde - 1 4 0

„ interpreteren van alle andere documenten of geschriften niet meer dan twee bladzyden groot zynde - - - 1 0 0

En vervolgens voor iedere twee bladzyden - - - 1 0 0

[illegible] generaliter [illegible] van de [illegible] deelen [illegible] consultatien met [illegible] vervaardigen van [illegible], compromissen, &c. per [illegible] - - 2 0 0

Aldus geampliëerd als in den [illegible] vermeld, in het Fort Amsterdam op Curaçao datum ut supra.

Voor Beëedigde Makelaars.

Dezelfde courtage als ingevolge artikel 7 van het voorgemelde reglement van legessen voor hen is vastgesteld, namelyk:

Een percent, door den kooper en verkooper, ieder de helft te betalen, door [illegible] van [illegible] goederen of andere effecten, waaronder begrepen alle negotiatien van penningen op hypotheek of anderzins, boven de som van vier duizend pesos van achten niet meer dan een half percent, mede door den kooper en verkooper, ieder een kwart percent te betalen en by negotiatien als voren, door den genen ten wiens behoeve de negotiatie geschiedt.

Voor een slaaf, zes pesos van achten te betalen door den kooper en verkooper, ieder de helft.

Voor het aangaan, sluiten en bezorgen van assurantie, een half percent te betalen door de geassureerden en assuradeurs, ieder een kwart percent.

Voor degenen die toezigt houden op vaartuigen by het lossen of laden derzelve.

Op Zon of andere feestdagen alleen.

Voor een vaartuig grooter dan tien tonnen - 4 0 0

„ een vaartuig van tien tonnen en daaronder - 3 0 0

Zullende, met uitzondering nogtans van de bestaande legessen ten behoeve der armen kas, waaromtrent naderhand de nodige bepalingen zullen worden gemaakt, geene andere legessen of emolumenten op Aruba mogen worden gevorderd en genoten dan die welke hiervoren zyn genoemd en uitgedrukt, en in geen geval zal eenige derzelve aan den Lande worden berekend, aan-

gezien ieder ambtenaar gehouden is den Lande te dienen en geen regt heeft om de voldoening van leges of emolument te vorderen wanneer de betaling daarvan uit de koloniale kas zoude moeten geschieden, om dat geen partikulier persoon daarmede kan worden belast; terwÿl voorts voor schuldig aan onbehoorlÿke concussie zal worden gehouden en dienvolgens van zÿn ambt of bediening zal worden ontzet de zoodanige ambtenaar of eenige andere hierin genoemde of bedoelde persoon die voor zich zelven, of voor anderen, meerder of andere legessen of emolumenten vordert dan die welke voor denzelven in dit tarief zÿn bepaald en genoemd.

Wordende wÿders nog gelast dat dit in alle kantoren, voor zoo ver het elk aangaat, op eene zigtbare plaats zal worden aangeplakt om te strekken tot narigt van alle belanghebbenden.

Aldus provisioneel gearresteerd door den Gouverneur van Curaçao en onderhoorige eilanden, bÿ dispositie van den 1sten Julÿ 1824 No. 509.

(w. g.) CANTZ'LAAR.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad den 9den der volgende maand Julÿ 1824.

(w. g.) W. PRINCE, Sec.

DE Schoutbÿnacht Gouverneur en Raden van Policie van Curaçao en onderhoorige Eilanden.

Allen den genen die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

(HET VERVOLG VAN ONZE LAATSTE.)

i. Dat ook de vaartuigen die met visschers passen varen beestialen van de ingezetenen naar Curaçao mogen brengen zonder daardoor aan de betaling van legessen op andere vaartuigen gesteld onderhevig te zÿn, mits bÿ hunne aankomst aan den Opper Visitateur de permitten ter inscheping vertoonende, op dat deze ambtenaar moge onderzoeken, gelÿk bÿ daartoe terstond verpligt zal zÿn, of de getallen en de merken der aangebragte beestialen met de permitten overeenkomen, waarna maar eerst, bÿ accoord bevinding, de ontscheping te Curaçao zal mogen geschieden.

k. Dat de genen dewelke zich aan diefstallen van eenige soort van vee schuldig maken, op de nagemeldene manier zullen worden gestraft. namelÿk:

Van een of twee schapen of kabrieten, telkens, tot drie keeren toe, met eene gevangenis van twee dagen voor de eerste; vier dagen voor de tweede, en zes dagen voor de derde keer, te Aruba zelf; met vergoeding van de waarde der gestolene aan den eigenaar, bÿaldien de dief eigendom bezit om die waarde daarop te verhalen.

Van een koebeest, paard, ezel of muil ezel, als mede van meer dan twee schapen of kabrieten, of wel van een of twee dezer laatstgemelde veesoort voor de vierde maal, zoo als de Raad van Civile en Crimineele Justitie, volgen de bestaande wetten, zal oordeelen te behooren; zullende de misdadigers daarom naar Curaçao aan den Raad Fiscaal worden gezonden om tegen hen te worden geprocedeerd.

2. *Op artikel 24 wegens het houden van canos of dergelÿke.*

a. Dat alle canos, booten, ponten of andere dergelÿk vaartuigen van welke geene aangifte aan den Commandeur mogt zÿn gedaan; zullen aangehaald en verkocht worden ten behoeve van de koloniale kas, den Commandeur en den aanbrenger, elk voor een derde gedeelte van het netto-provenu.

b. Dat elk eigenaar van eene cano, pont, boot of dergelÿk vaartuig, zich voor dezelve voorzien moet van een pas door den Commandeur te verleenen, waarin het door den Commandeur aan dezelve te geven nummer zal moeten worden uitgedrukt, en welk pas alle drie maanden zal moeten vernieuwd worden op pœne dat dezelve zal in beslag genomen en niet terug gegeven worden dan na betaling eener boete van vÿf pezos van achten.

c. Dat de Commandeur de bevoegdheid zal hebben om, onder nadere bekrachtiging van den Gouverneur, zoodanige bepalingen omtrent de ligplaatsen en de zekere bewaring, als anderszins, der canos, ponten booten of dergelÿke vaartuigen, tot voorkoming van eenig kwaad gebruik derzelve, te maken als hÿ naar plaatselÿke omstandigheden zal raadzaam en noodig oordeelen.

d. Dat de eigenaars van canos, ponten, booten en dergelÿke vaartuigen zullen verantwoordelÿk zÿn voor al het kwaad gebruik hetwelk daarvan, door hun verzuim in het nakomen of opvolgen van de daartegen reeds bestaande of naargaans nog te makene bepalingen, zoude mogen worden gemaakt; en zullen zÿ gehouden zÿn aan de genen die door hun verzuim mogten hebben geleden al de gehadhebbende schade en nadeelen te vergoeden, onverminderd eenige actie welke het Officie Fiscaal megt vermeenen in het geval te hebben.

(Het vervolg hierna.)

FROM ST. THOMAS PAPERS.

LONDON, MAY 20, 1824

The following accounts from Lisbon to the 6th, have just been received.

Lisbon, May 6.—This capital has been the scene of extraordinary events in the course of this last week. On the 30th ult. the king was shut up in the palace of Bemposta, without seeing any one, and was in fact a prisoner in his own palace, and the ministers were sent to prison by order of Don Miguel and the queen. It was considered indubitable that the deposition of the king was intended, and that it would have been carried into effect but for the energetic and splendid conduct of the foreign ambassadors and ministers.

As early as nine o'clock on Friday the 30th, the whole of the diplomatique corps assembled at the Nuncio's, whence they proceeded in a body to Bemposta, and insisted on seeing the king. This was at first refused by an order from his royal highness; however, after a short time had elapsed they were admitted. They found the king in a most distressing state of mind, even ignorant of what had been doing.—The attendance of the prince was requested, and on his arrival the foreign ministers made a full exposure of the views of the queen's party, and many trivial excuses were made by his royal highness, which, however, had no weight with the ambassadors, who insisted that an order should be given in the king's name, &c. to disperse the troops, &c., which was complied with, and every thing appeared to be tolerably quiet.

The queen had come from Queluz early in the morning, fully expecting to hear the Infant Don Miguel proclaimed regent, and was at Bemposta when the above consultation took place.

His royal highness, however, continued the command of the troops, and numerous arrests were made, in which even the marquis Palmella was included. He was released, it is said, at the request of the foreign ministers.—Count de Porea, formerly Señor Sampayo, was the only minister who escaped imprisonment. It is at present impossible to conjecture what will be the final result of this most extraordinary transaction. It is certain that no confidence can exist so long as the prince retains the command of the army. Marshal Beresford is constantly with the king; he wears the Portuguese uniform, and every respect is paid him by the people. It is supposed that the principal foreign ambassadors with be may be prevailing upon to take the chief command, as tranquillity can hardly be restored to this distressed country, unless he or some other foreigner hold this office. The king's person is said to be not out of danger, and a request was yesterday made to prepare the Windsor Castle for his reception, where alone he could be safe. Every preparation was making to receive him at the shortest notice.

Count Subserra has taken refuge on board the Lively frigate, having for some days found protection in the hotels of the French ambassadors.

The greatest confusion reigns in the city, for in circumstances when full scope is given to private revenge, no individual can be sure of his safety. The alarmed and distrustful countenances of the inhabitants sufficiently betray their feelings. Patrols of military parade the streets night and day; the prisons are so crowded, that numbers of arrested persons were sent off yesterday to Peniche, to make room for others who are hourly arriving. A list of the members of the Clubs who figured during the constitutional system has fallen into the hands of the government, and thus give an ample opportunity to the exercise of vengeance. These men are accused of being Freemasons. Some of the most respectable merchants, as well as the dregs of the people, have been arrested in this city.

Paris, May 16.—We have received news from Lisbon up to the 2d of this month. A disturbance of the most strange nature has disturbed the tranquillity of that country. On April 30, there suddenly appeared the following proclamation by the Infant, Don Miguel:—" Soldiers! if the day of May 27th shone with memorably glory, that of April 30, 1824, will not obtain less celebrity. These two days will occupy a glorious place in the history of Lusitania. At the first of these epochs I left the capital to put down a disorganizing faction: I saved the throne, the king, the royal family—and also set an example of attachment to the holy religion which we profess, as the best support of royalty and justice. This day I shall complete the great work which I have begun, by assuring its estability, and by exterminating the pestiferous sect of Freemasons, who, in the silence of treason, were planning the destruction of the House of Braganza. Soldiers! to attain this object I now call you to arms—entirely convinced of the firmness of your character, of your loyalty, and of your complete devotedness to the cause of the king.

" Soldiers! be worthy of me, and the Infant Don Miguel, your commander in chief, shall be worthy of you. Long live the king our lord, live the Roman Catholic Religion, live her Faithful Majesty the Queen, live the Royal Family, live the generous Portuguese Army, live the Nation, and perish the infamous Freemasons.

" THE INFANT,
" Commander in Chief.
" Palace of Bemposta, April 30."

YTURBIDE.

Previous to Yturbide's departure for Mexico, he sent the following letter to M. J. Quinn, Esq.:

My Dear Sir—It is probable that as soon as my departure is known, different opinions may be expressed, and that some of them may be falsely coloured. I wish, therefore, that you should know the truth in an authentic manner.

By a misfortune, that is much to be deplored, the principal provinces of Mexico are at this moment disunited; all those of Guatemala, New Galacia, Oajaca, Vacatecas, Queretro, and others, sufficiently attest this fact.

Such a state of things exposes the independence of the country to extreme peril. Should she lose it, she must live for ages to come in frightful slavery.

My return has been solicited by different parts of the country, which consider me necessary to the establishment of unanimity there, and to the consolidation of the government. I do not presume to form such an opinion of myself; but as I am assured that it is in my power to contribute in a great degree to the amalgamation of the separate interests of the provinces, and to tranquillize in part those angry passions, which are sure to lead to the most disastrous anarchy, I go with such an object before me, uninfluenced by any other ambition then the glory of effecting the happiness of my countrymen, and of discharging those obligations which have received additional force from the event of her independence. When I abdicated the crown of Mexico, I did so with pleasure, and my sentiments remain unchanged.

If I succeed in realizing my plan to the extent which I desire, Mexico, will soon present a government consolidated, and a people acting upon one opinion, and co operating in the same object. They will un recognize those burthens which, if the present government continued, would fall only upon a few, and the mining and commercial transactions of the country, will assume an energy and a firmness, of which they are now deprived.

I have no doubt that the English nation, which knows how to think, will easily infer from this statement the probable political situation of Mexico.—I conclude with again recommending to your attentions my children, in my separation from whom will be seen an additional proof of the real sentiments which animated the heart of your sincere friend. A. DE YTURBIDE.

London, May 5, 1824.

To M. J. Quin, Esq., Gray's-Inn.

We have received Dutch Papers to the 16th instant, and we extract from them the following particulars respecting the Treaty recently concluded between our government and that of the Netherlands for reciprocal cession of territories in the East Indies:—

" *Hague, May* 13.—The government has given to the second chamber some explanations relative to the treaty concluded with Great Britain with respect to the East India possessions. The treaty stipulated the cession of some territories in Bengal, and of Malacca, is laid before the Chamber. In these explanations it is observed, that, with the exception of the spice trade, a liberal system of navigation is fixed by this treaty, and the necessary measures arranged to prevent any fraud with respect to the duties; that the possessions in Bengal were formerly of importance on account of the linen trade; but that this branch of commerce has so greatly declined, even in the British possessions, that the English rather think of sending cottons manufactured in Europe for sale to India, and the Netherlanders intend to follow that example; that Malacca has lost its importance since the establishment of the English at Pocto-Penang, and particularly at Singo Poera (Sincapore;) that the occupation of the later had indeed been protested against, but that the point of right could not well be decided, as the English then made a claim to Pilliton, the possession of which is indispensable for the tin mines of Banca. It is then shewn that the cession of the above countries may be considered as fully compensated by the acquisition of the British possessions in Sumatra, and the exclusive establishment of the authority of the Netherlands on that island, which will give increased value to the possessions of Palembang Padang, and the Lampongs—the more so, as the very high claims on the British side for the entire liquidation, were fixed at the sum of a hundred thousand pounds sterling, and it is possible that on a more minute calculation of the reciprocal claims, the balance might have been found to be still more to the disadvantage of the Indian treasury.

Amsterdam, May 13.—His majesty's ship the Waterloo, of 74 guns, was launched to day, amidst the acclamations of a numerous assemblage of spectators.

Zie Vervolg.

WY PAULUS ROELOFF CANTZ'LAAR, Ridder der Order van den Nederlandschen Leeuw, Schoutbÿnacht in dienst van Zÿne Majesteit den Koning der Nederlanden, Gouverneur van Curaçao en onderhoorige Eilanden Bonaire en Aruba, en Opperbevelhebber van de Land en Zeemagt aldaar, &c. &c. &c.

Allen den genen die deze zullen zien ofte hooren lezen, salut! doen te weten:

Nademaal het ter onzer kennis gekomen is dat de ingezetenen van Aruba ongehoorzaam zÿn geweest aan, en overtreden hebben het verbod van den Commandeur aan dezelve gedaan om zich naar de plaats alwaar men, op het gemelde eiland, goud gevonden heeft te begeven en ook om eenige hoegenaamde opgravingen te doen; zoo is het dat wÿ ons ernstig ongenoegen deswege hierbÿ te kennen geven en, bÿ herhaling, aan allen ende een' iegelÿk verbieden om zich, onder eenig hoegenaamd voorwendsel, naar de hiervoren bedoelde plaats, dewelke bÿ deze voor een onvrÿ oord verklaard wordt, te begeven, zonder derwaarts van wege het bestuur geroepen of gezonden te zÿn; zoo mede om op eenige hoegenaamde publieke plaats opgravingen te doen of den grond op te delven, op pœne dat de overtreders, in het eerste geval, zullen behandeld en gestraft worden zoo als bÿ § g. der 1ste afdeeling van de wet, in dato 15den Juny ll. voor Aruba gearresteerd, is vastgesteld; en in het tweede geval, terstond zullen opgevat en naar Curaçao opgezonden worden ten einde wegens de onderneming om op eene Clandestine wÿze het Rÿk te ontvreemden van en benadeelen in het gene aan hetzelve alleen wettiglÿk zoude toekomen te worden teregt gesteld om, naar bevind van zaken, zelfs aan den lÿve te worden gestraft.

Wordende voorts nog verklaard dat al het goud hetwelk sedert des Commandeurs verbod door opgravingen als anderzins bereids mogt zÿn gevonden en nog zoude mogen aangetroffen en gevonden worden door wien het ook moge wezen, als het eigendom van het Rÿk moet worden beschouwd en dus onwettiglÿk bezeten wordt door de genen welke zoodanig goud in handen of bezit mogt hebben; alwaarom een iegelÿk die zich in dat geval bevindt bÿ deze wordt aangezegd het bÿ hem, na het verbod des Commandeurs, gevonden goud, zonder verwÿl, aan het Gouvernement terug te geven, op pœne dat zÿ die daaraan in gebreken blÿven, gelÿk ook al de genen die naargaans en wel na de afkondiging hiervan zich eenig gevonden goud zal hebben eigen gemaakt, als ontvreemders van s'Rÿks eigendom zullen worden aangemerkt te regt gesteld en gestraft worden.

Gedaan op Curaçao den 19den Julÿ 1824, het elfde Jaar Zÿner Majesteits regering.

(w. g.) CANTZ'LAAR.

Ter ordonnantie van Zÿne Excellentie,

(w. g.) W. PRINCE, Gouv. Sec.

Gepubliceerd binnen het Fort Amsterdam en in de Willemstad den 21sten daaraop volgende.

(w. g.) W. PRINCE, Gouv. Sec.

HERINNERING.

DE ondergeteekende verzoekt alle belanghebbende indachtig te wezen, aan het afbetalen van verschuldigde Recognitie Rekeningen en Adsignatien van dit Kantoor in den loop dezer maand, aangezien alle openstaande vervallene pretentien op den 28sten dezer, aan den Heer Raad Fiscaal zullen worden afgegeven.

De Boekhouder en Waarnemer van het Hoofd Ontvanger's Kantoor, A BEAUJON.

Hoofd Ontvanger's Kantoor, 16den July 1824

Fiscaal's Kantoor, den 23sten July 1824.

DE ondergeteekende als daartoe door den Weledelen Achtbaren Raad behoorlyk gekualificeerd, doet by deze alle Broodbakkers te kennen geven, en ordonneren, dat de Broden voor de volgende week te bakken het gewigt moeten houden 22 oncen voor een Reaal; kunnende de Fransche Broden een once minder wegen.

Op pœne als by publicatie dd. 16den Maart 1824 gestatueerd is.

Per order van den Raad Fiscaal,

W. M. HK. GORSIRA, Tweede Klerk.

Extracts taken out of "Napoleon in exile or a voice from St Helena" the opinions and reflections of Napoleon, on the most important events of his life on government in his own words, by Barry E. O'Meara, Esq. his late surgeon

(CONTINUED FROM N° 24.)

He conversed upon the probability of a revolution in France. "Ere twenty years have elapsed, when I am dead and buried," said he, "you will witness another revolution in France. It is impossible that twenty nine millions of Frenchman can live contented under the yoke of sovereigns imposed upon them by foreigners, and against whom they have fought and fled for nearly thirty years. Can you blame the French for not being willing to submit to the yoke of such *animals* as Montchenu? You are very fond in England of making a comparison between the restoration of Charles the second and that of Louis, but there is not the smallest similitude. Charles was recalled by the mass of the English nation to the throne which his successor afterwards lost for a *mass*; but as to the Bourbons, there is not a village in France which has not lost thirty or forty of the flower of its youth in endeavouring to prevent their return. The sentiments of the nation are.—'*Ce ne sont pas nous qui ont ramené ces misérables; non ceux qui ont ravagé notre pays, qui ont brulé nos maisons, qui ont violé nos femmes et nos filles, les ont mis sur le trône par la force.*'' (We have not brought back those wretches; no those who have ravaged our country, burnt our houses, and violated our wives and our daughters, have placed them on the throne by force.)

In the battle before Dresden, "said Napoleon," I ordered an attack to be made upon the Allies by both flanks of my army. While the manœuvres for this purpose were executing, the centre remained motionless. At the distance of about from this to the outer gate (about five hundred yards.) I observed a group of persons collected together on horseback. Concluding that they were endeavouring to observe my manœuvres, I resolved to disturb them, and called a captain of artillery, who commanded a field battery of eighteen pieces. "*Jettez une douzaine de boulets á la fois dans ce groupe lá peut-être il y en quelques petits genereaux.*" (Throw a dozen of bullets at once into that group; perhaps there are some little generals in it.) It was done instantly. One of the balls struck Moreau, carried off both his legs, and went through his horse. Many more, I believe, who were near him, were killed and wounded. A moment before Alexander had been speaking to him. Moreau's legs were amputated not far from the spot. One of his feet, with the boot upon it, which the surgeon had thrown upon the ground, was brought by a peasant to the king of Saxony, with information that some officer of great distinction had been struck by a cannon shot. The king conceiving that the name of the person might perhaps be discovered by the boot, sent it to me. It was examined at my head quarters, but all that could be ascertained was, that the boot was neither of English nor of French manufacture. The next day we were informed that it was the leg of Moreau. It is not a little extraordinary, "continued Napoleon," that in an action a short time afterwards, I ordered the same artillery officer, with the same guns, and under nearly similar circumstances, to throw eighteen or twenty bullets at once into a concourse of officers collected together, by which general St. Priest, another Frenchman, a traitor and a man of talents, who had a command in the Russian army, was killed, along with many others. Nothing, "continued the emperor," is more destructive than a discharge of a dozen or more guns at once amongst a group of persons. From one or two they may escape; but from a number discharged at a time, it is almost impossible. After Esling, when I had caused my army to go over the isle of Lobau, there was for some weeks, by common and tacit consent on both sides between the soldiers, not by any agreement between the generals, a cessation of firing, which indeed had produced no benefit, and only killed a few unfortunate sentinels. I rode out every day in different directions. No person was molested on either side. One day, however, riding along with Oudinot, I stopped for a moment upon the edge of the island, which was about eighty toises distance from the opposite bank, where the enemy was. They perceived us, and knowing me by the little hat and gray coat, they pointed a three pounder at us. The ball passed between Oudinot and me, and was very close to both of us. We put spurs to our horses, and speedily got out of sight. Under the actual circumstances the attack was little better than murder, but if they had fired a dozen guns at once, they must have killed us.

Napoleon spoke about funeral rites, and added, that when he died, he would wish that his body might be burned. "It is the best mode," said he, as then the corpse does not produce any inconvenience; and as to the resurrection, that must be accomplished by a miracle, and it is easy to the being who has it in his power to perform such a miracle as bringing the remains of bodies together, also to form again the ashes of the dead."

What a fool I was to give myself up to you, "said he;" I had a mistaken notion of your national character; I had formed a romantic idea of the English. There entered into it also a portion of pride. I disdained to give myself up to any of those sovereigns whose countries I had conquered, and whose capitals I had entered in triumph; and I determined to confide in you, whom I had never vanquished. Doctor, I am well punished for the good opinion I had of you, and for the confidence which I reposed in you, instead of giving myself up to my father in-law, or to the emperor Alexander, either of whom would have treated me with respects.— "I observed, that it was possible that Alexander might have sent him to Siberia; not at all," replied Napoleon; "setting aside other motives, Alexander would through policy, and from the desire which he has to make himself popular, have treated me like a king, and I should have had palaces to command. Besides, Alexander is a generous man, and would have taken a pleasure in treating me well; and my father in-law, though he is an imbecile, is still a religious man, and incapable of committing crimes, on such acts of cruelty as are practised here."

I asked him if it were true that Desaix had a little before his death, sent a message of the following purport to him: "Tell the first consul, that I regret dying before. I have done sufficient to make my name known to posterity," Napoleon replied, "it was true," and accompanied it with some warm elogiums on Desaix.

I asked him if he had not been very thin when he was in Egypt. He answered, that he was at that time extremely thin, although possessed of a strong and robust constitution. That he had supported what would have killed most other men. After his thirthy sixth year he began to grow fat.

He told me that he had frequently laboured in state affairs for fifteen hours, without a moment cessation, or even having taken any nourishment. On one occasion, he had continued at his labours for three days and nights, without lying down to sleep.

I told him that I had got a book entitled "*Amours secrètes de Napoleon Bonaparte,*" but that it was a foolish work. He laughed; and desire me to bring it to him. "It will at least make me laugh," said he, I accordingly brought it. He observed a print in the book which represented him plunging a sword into a balloon, because the manager of it would not let him ascend, and remarked, "It is believed by some that I did what is represented here, and I have heard that it was asserted by persons who knew me well, but it is not true. The circumstance represented really occured, but the actor was one of the *comite*, a young man of great bravery, of a singular appearance and peculiar manner, always elevated upon his tiptoes, and loving to walk near the brink of precipices."

Some one came in the room now, to whom he cried "*eh bien, voila mes amours secrètes.*" (there are my private amours.) He then ran through the book, read out some parts, laughing very heartly, but observed that it was monstrous silly; that they had not even described him to be a wicked man. After having perused a portion of it which I did not read, he shut the book, and returned it, observing that there was not a single word of truth in the anecdotes; that even the names of the greatest number of the females mentioned were unknown to him

Your ministers, "said he," never publish *all the truth*, unless when they cannot avoid it; or when they know that it will come to the knowledge of the public through our channels; in other cases, they turn disguise, or suppress every thing as best answers their views.

(To be continued.)

VERVOLG
Van de Curaçaosche Courant van den24sten July 1824.

July 23, 1824.

FOR NEW YORK,
The very fast sailing brig
SIGNAL,



C. Clark, Master.

Will sail shortly, for Passage only, having fine accommodations apply at the Store of

J. DESOLA, & SON.

The Public are hereby cautioned against trusting the Crew of the above vessel, as no debts of their contracting will be paid by the Captain or Consignees.

Den 21sten July 1824.

ZYNE Excellentie de Schoutbynacht Gouverneur dezer Eilanden, heeft den Heer H. P Royer benoemd en aangesteld tot Districtmeester van het 1ste District in de West Divisie op dit eiland, in plaats van den Heer G. R. Schotbergh, dewelke op dezelfs verzoek, honorabel ontslag verkregen heeft.

De Gouvernements Secretaris,

W. PRINCE.

Gouvernements Secretary,
den 23sten July 1824.

HET wordt hierby bekend gemaakt dat er ter Gouvernements Secretarie een Brieven Zak zal worden opgemaakt om naar Amsterdam verzonden te worden met het brik schip de Snelheid, gevoerd door Schipper E. Clausen, en dat dezelve Brieven Zak op aanstaanden Vrydag des nademiddags te drie ure zal gesloten worden.

De Gouvernements Secretaris,

W. PRINCE.

Gouvernements Secretary,
den 23sten July 1824

HET wordt hierby bekend gemaakt dat er ter Gouvernements Secretarie een Brieven Zak zal worden opgemaakt om naar Amsterdam verzonden te worden met het brik schip de Almelo, gevoerd door Schipper T. Smit, en dat dezelve Brieven Zak op aanstaanden Vrydag des namiddags te drie ure zal gesloten worden.

De Gouvernements Secretaris,

W. PRINCE.

CURAÇAO.

Vaartuigen in en uitgeklaard sedert onze laatst

INGEKLAARD—JULY.

17.	golet	Constantia, Levy,	St. Jans baai
19		Ov. van Scholten, Reed,	St. Thomas
——		De Hoop, Arendsz,	Aruba
	bark	Hebe, Lena,	Porto Rico
——		Ursula, Franson,	d'to
21.	golet	Eclipse, Jones,	Aruba
22.	bark	De Hoop, De Jeans,	Coro
	brik	Olive & Sarah, Jernigan,	Antigua
	bark	Dolphin, Vallet,	Porto Rico
	brik	Freinte de Mayo, Crystel,	La Guayra
	golet	Cherub, Smith,	Baltimore
23	brik	Signal, Clark,	New York
	golet	*Marie*, Rotje,	La Guayra

UITGEKLAARD—JULY.

20.	golet	De Goede Hoop, *Beldersloe*,	Coro
21.	brik	General Jackson, Shill,	New York
22	golet	Ov. van Scholten, Reed,	St. Thomas

Met de aankomst van de Amerikaansche brik Signal, kapitein Clark, laatst van St. Thomas, hebben wy van onze korrespondenten aldaar onze reeks nieuwspapieren ontvangen, loopende tot den 14den dezer; dezelve behelzen Europesche tydingen tot den 2den Juny. De uittreksels derzelven, zullen onze Lezers in dit num mer geplaatst vinden.

UIT DE ST. THOMAS KOURANTEN.

LONDEN, 25sten Mei.

Heden morgen heeft men berigten van Parys ontvangen, welke melden dat de gezondheid van zyne aller christelyke majesteit zeer verergerd is, en dat zyn leven in gevaar is.

Men berigt dat de bloedverwanten van lord Byron, zyn ligchaam in dit land zullen overbrengen, om in de Westmunster kapel begraven te worden.

Volgens berigten van Madrid is de expeditie die te Cadix uitgerust wordt, reeds zeer gevorderd, bestaande uit 36,000 man, die in het begin van July zullen gereed zyn. Het is allerwaarschynlyk dat het Heilige Verbond de onkosten dezer uitrusting aan Spanje verschoten heeft.

Een dekreet afgekondigd in de Madrid Gazette, beveelt eene ligting van 36 000 man tegen den 1sten Augustus.

De Zuid Amerikaansche fondsen zyn zeer gedaald, men is verzekerd dat het Engelsche gouvernement geen der Amerikaansche provintie in dit jaar zal vry erkennen, wat het volgende jaar gebeuren zal dat zal afhangen van den loop der gebeurtenissen.

De gansche hoofdstad is bezig met het onverwachte vertrek van den ex keizer Iturbide naar Mexiko, ten spyte der decreten der republikeinen die hem daaruit gebannen hebben onder doodstraf.

Voor dat hy Londen verliet, had de ex keizer op den 5den dezer maand een brief aan een zyner vrienden geschreven. Zie hier een uittreksel van dezen brief:

Het is waarschynlyk dat zoodra myn vertrek zal bekend zyn, hetzelve het onderwerp van eene menigte uitleggingen en gissingen zal wezen. Ik wenschte dus dat gy van de waarheid onderrigt wordet.

Door een betreurenswaardig ongeluk zyn nu de voornaamste provincien van Mexiko oneenig geworden. Guatemala, Nieuw Gallicien, Oyaca, Yacatocas, Querto en andere steden bevestigen genoegzaam deze daadzaak. Zulk een staat van zaken stelt de onafhankelykheid van het land in het uiterste gevaar. Indien hetzelve verloren gaat, moeten wy verwachten om gedurende eenige eeuwen eene verschrikkelyke slaverny te ondergaan.

Myne terugkomst is aangezocht geworden door verscheidene partyen die my beschouwen als noodig zynde tot het herstel der eendragt. Ik durf zulke gevoelens niet van my zelve hebben; maar ik ben zeker te kunnen toebrengen aan de vereniging der afgezonderde belangen. Ik vertrek om dit oogmerk te bereiken, en ik ben niet aangezet door eenige eerzucht dan om myn pligt te vervullen jegens het land waar myne wieg op stond.

Toen ik van de kroon van Mexiko afstand deed, stond ik het met vermaak af en myne gevoelens zyn niet veranderd.

Indien het my mogt gelukken myn plan uitte voeren dan zal Mexiko welhaast een gevestigd gouvernement bezitten en vokeren die vereenigd zyn met dezelfde gevoelens.

Zy zullen erkennen dat het tegenwoordige gouvernament niet weet dan om hun te onder drukken.

Ik twyfel geenzins of de Engelsche natie zal gemakkelyk, na hetgene ik bekend maak, een juist denkbeeld vormen van den staatkundigen toestand van Mexiko.

Ik beveel U myne kinderen aan, en ik ben uwe opregte vriend,

AUGUSTIN ITURBIDE.

Het gene de ex keizer hierboven zegt, is waar. Sedert vier maanden bragten hem al de vaartuigen die van Mexiko komen de dringenste verzoeken om zich daar terug te begeven.

Wy zyn verzekerd, zeggen de redakteurs van een onzer voornaamste dagbladen, dat Iturbide zich tegen alle de aanzoeken verzet heeft, tot dat hy ontvangen had de volmaakte kennis van het besluit van het Heilige Verbond, om de koning van Spanje met heimelyke onderstands gelden bytestaan, om alle zyne bezittingen van Amerika, onder zyne heerschappy, te doen terugkeren. Hy heeft onze wetten en onze zeden bestudeerd, en zyn voornemen is om met Engeland de naauwste staatkundige en kommerciele gemeenschap te onderhouden.

Iturbide laat zes kinderen in Engeland na, 2 zoonen en vier dochters. de oudste is zestien jaren oud. By zyne aankomst te Southampton, vernam hy dat generaal San Martin van daar zoo even vertrokken was om zich naar Londen te begeven. Hy sloeg op het oogenblik denzelf den weg in, om een mondgesprek met hem te hebben. De zamenkomst heeft plaats gehad en welhaast keerde Iturbide terug naar Southampton. Hy zeilde uit, den 11den s'nachts, met eenen zeer gunstigen wind.

Het zal niet zonder belang wezen, in een oogenblik waar de openbare aandacht op Iturbide gevestigd is, om zich te herinneren het afbeeldsel dat Bolivar van dezen persoon geschetst heeft, in eenen brief dien hy aan het Peruviaansche opperhoofd, genaamd Aguerro, schreef: "De bevryder van Colombia zeide" dat Bonaparte in Europa en Iturbide in Mexiko, de buitengewoonste mannen zyn, ieder in zynen kring, die de hedendaagsche geschiedenis aan de wereld aanbiedt. Wezenlyke weldoeners van hun vaderland en stichters der onafhankelykheid hunner natien, hebben zy niet kunnen ontsnappen aan hun ongeluk, en dat alleenlyk ter oorzake van hunne staatkundige schending der geheiligde wetten, en om dat zy ontheiligd had den de tempel der wetten, en overtreden het verdrag van al de gezellige regten.

De zelfde Kourant van Madrid behelst:

1 Een besluit door den koning van Portugal gegeven vóór dat hy zich aan boord van het Engelsche schip begeven had, door hetwelke, Z. M. de jeugd van den Infant Don Miguel in aanmerking nemende eń de weinige kennis in de algemeene zaken, hem afzet van de waardigheid van kommandant in chef van het Portugeesche leger, en staande houdt in hunne functien de militaire opperhoofden van verschillende provincien. Dit besluit is gedagteekend aan boord de Windsor Castle, den 9den Mei.

2. Een brief van Z. M., geaddresseerd aan den Infant Don Miguel, om hem te bevelen dat hy zich by hem begeeft, aan boord van het Engelsche schip, en tegen hem zegt dat het slechts is op deze voorwaarde is dat hy op vergiffenis kan hopen voor de fouten die hy begaan heeft.

3. Een rondgaande brief, door den markies van Palmella, volgens het bevel van den koning, aan de kommandanten der troepen van het garnisoen van Lissabon, om hen te doen kennen de beschikkingen van den bovengemelden brief, en hun aanbevelen, onder de grootste verantwoordelykheid om slechts aan de bevelen die hun gegeven zullen worden door den burggraaf van Vellos te gehoorzamen, kommandant in chef van de hoofdstad en van de provincien.

4. Brieven van M. de marquis van Palmella, aan den heer luitenant generaal van de policie en aan den kommandant van het fort Piniche, om hun te bevelen om al de personen in vryheid te stellen die volgens de bevelen van den infant opgesloten waren, sedert den 30sten April tot den 9den Mei.

Dezelfde kourant behelst een byzonderen brief van Lissabon, die meldt dat de koning, zoo wel als een gedeelte van de koninglyke familie, en de vreemde ministers, nog bestendig aan boord van het Engelsche schip waren, ten anker op den afstand van een kanon schot van de stad en dat dit schip met een oneindig getal booten omringd was vol inwoners die het geschreeuw deden hooren van *viva el rey solo!!!* Men hoopte dat Z. M zyne intree in zyne hoofdstad terstond zou doen, waar de grootste vreugde heerschte, en die gedurende twee dagen geillumineerd is geweest.

De bevelen van den koning om de gevangenen in vryheid te stellen zyn uitgevoerd geworden.

Dezelfde brief verzekert dat een afgevaardigde is gezonden geworden, door den ambassadeur van Frankyk, te Cadix, om het eskader en eene gedeelte der troepen die zich daar bevinden te doen overkomen.

Men heeft op Zaturdag den 29sten Mei op het kantoor van Lloyds bezorgd, het volgende uittreksel eenes briefs van Napels:

"*Napels, 11den Mei.*—Z. M 's schip Naiade, nam op den 1sten dezer een Algerynsch fregat ter hoogte van Gargenti, na een bloedig gevecht hetwelke één uur lang geduurd had."

Uit de Liverpool Kourier van den 2den Juny.

De invloed der vreemde ministers en de standvastigheid van D John en de markies de Palmella, hebben Lissabon in rust hersteld, en verydeld de verwachtingen van den infant Don Miguel en zyne heerzuchtige moeder. Het schynt dat het door de aanradingen en ernstige aanbevelingen, dat de koning van Portugal zich aan boord van het Engelsche oorlogschip de Windsor Castle begeven had, alwaar hy met de eerbewyzingen aan zynen rang verschuldigd ontvangen werd, en alwaar hy voor eenigen tyd, de zetel van zyn gouvernement genomen heeft. s'Konings residentie aan boord van de Windsor Castle was beslissend. Dit bragt zynen zoon smeekende aan zyne voeten; ontroerd, door de maatregels welke zyne vader had aangenomen, verscheen de infant aan boord van het Britsche vaartuig, toen hy daar geroepen werd, niet als een gebieder, maar gansch ter neder geslagen, en beleed de wandaden welke hy gedaan had, en verklaarde op welke wyze hy misleid was van zyne getrouwheid. Don John, omcingeld van het diplomatieke korps had ongewone standvastigheid genoeg om zynen zoon te berispen, gelyk hy verdiende. Men kondigde onverwyld een koninglyk besluit af, waarby hy het bevel over de armée ontnomen werd, en ten gevolge van eene volgende orde, scheepte Don Miguel zich in aan boord van een Fransch fregat op de Tagus, hetwelk op deszelfs vertrek stood, naar Frankryk, alwaar hy eenigen tyd zal vertoeven, afgetrokken van het schouwtooneel van eerzucht, en om te reizen tot zyne verbetering. De koningin, Charlotte Joaquina, werd by eene andere order verboden aan het hof te verschynen, en werd verwezen tot verblyfplaats, het paleis te *Mofra*, alwaar zy onder opzigt zal blyven. De Portugeesche monarch verliet de Windsor Castle met tegenzin. Op den namiddag van den 12den Mei kwam hy weder binnen Lissabon, en het koninglyk gezag was hersteld in de hoofdstad. De vreemde ministers vergezelden den koning aan boord van het Britsche vaartuig, en waren tegenwoordig by het gesprek tusschen hem en zynen zoon. Hunne manmoedigheid redde Portugal van al de onheilen welke haar had kunnen overkomen, hadden de plannen van de koningin en Don Miguel ten uitvoer gebragt geworden. Al de bevelhebbers der verscheidene Portugesche korpsen hebben circulairen ontvangen, waarin aan hun bekend gemaakt wordt, de afzetting van den prins, met last om geene bevelen te gehoorzamen, welke op zynen naam mogten gegeven worden. Eene andere order werd afgegeven, door den intendant van policie, om al de genen welke onwettiglyk gearresteerd zyn, op den 30sten April, toen Don Miguel het gezag geusurpeerd had weder op vrye voeten te stellen.

Al de besluiten en bevelen van den Portugeeschen monarch waren gedagteekend den 9den Mei, aan boord der Windsor Castle.

Het byvoegsel van de Lissabon Gazette van den 16den behelst eene proklamatie gedagteekend aan boord van het Britsche schip, den voorgaanden dag, waarin de verontrustende gebeurtenissen, welke te Lissabon op den 30sten April en 1sten Mei voorgevallen waren, breedvoerig omschreven worden; en de prins Don Miguel wordt strengelyk berispt, om zich door verraderlyke raadgevingen te hebben laten bewegen, en in naam van den monarch dat uitgevoerd te hebben, welke hy niet bevestigd had. Deze proklamatie verzekert verder, de inwoners van Lissabon dat er regters zullen aangesteld worden, om de oorzaken van deze gebeurtenissen uittevorschen en de schuldigen te straffen.— Hierby werd er een dekreet gevoegd, bekend makende, de herstelling van het bevel over de armée by den koning en de daarstelling van eenen krygsraad, ter afgeving der nodige orders aan de respective korpsen. Dus is de party van de koningin en haren zoon verydeld.

Uit de Sun.

De Grieken.—Wy hebben sedert lang onze lezers berigt dat de onafhankelykheid en de rust der Grieken, onder de ernstige overdenkingen, van de groote mogendheden waren.— Wy zyn thans instaat, om te bevestigen met de sterkste verzekeringen, dat de groote kabinetten vastelyk besloten hebben, dat de bloedige toestand der zaken in het oosten van Europa spoedig ten einde zal gebragt worden, en dat zy allen eenstemmen met de begeerte, om de Grieken hersteld te zien, in de genieting der onafhankelykheid, welke zy zoo edel verdiend hebben, door hunne volharding, hunne opofferingen en hunne heldendaden. Met deze denkwyze bezield, was het met tegenzin, en slechts door de dringende vertogingen van de Porte, dat de groote kabinetten overeengekomen zyn,

den uitslag aftewachten van dezen vierden veldtogt, waartoe *zy beslissend besloten hebben de laatste te zullen zyn ;* en ten zy de Turken ongemeen gelukkiger mogten slagen, dan hunne wermste vrienden mogen wagen te voorspellen, zoo mag echter, de gewigtige vraag, welke is, om het lot van dit belangryke gedeelte van Europa te beslissen, als reeds verantwoord beschouwd worden, door de dapperheid der inwoners van dat gedeelte. Al de berigten zyn ten hoogste voordeelig voor de zaak der Grieken, byzonderlyk heeft het ongeluk te Cairo geheel en al, den Pacha van Egypte onvermogend gemaakt om aan de Ottomansche wapenen de minste onderstand te verlenen, veronderstellende dat hy daartoe gezind was. De blokkade van Algiers is mede eene zeer gunstige gebeurtenis voor de Grieken en van hunne beschaving en menschelykheid ;—onze lezers zullen bekend zyn, dat er te Chatam en Sheerness, eene zware krygsmagt in order gebragt wordt, ter bestorming der sterkte van de Algerynsche zeeroovers. De Pacha van Egypte en de Dey van Algiers zyn, daardoor geheel en al ter neder geslagen; en het is welbekend dat de Porte zelve, in groote verlegenheid zit om geld te krygen. In byvoeging van deze aangename berigten, kunnen wy onze lezers verzekeren dat er geen de minste grond is, der gezegde belofte welke lord Strangford aan den Divan zoude gedaan hebben, om de Britsche officieren in te roepen, die in dienst der Grieken zyn. De Porte die reeds in drie achtereenvolgende veldtogten gemist en welke slechts gediend heeft, om de sterkte van hunnen werkzamen en onvermoeyelyken vyand te vergrootten, hunne resoursen te vermeerderen, en hunnen roem te verheffen, die kan zeggen wy, geene redelyke hoop voeden, om de minste overwinning te behalen in dezen veldtogt, welke zy begint, met verminderde krygsmagt en uitgeputte hulpbronnen, dus niets heeft om zich te regtvaardigen, wegens het voortteraren in die bloedige schouwtooneelen welke reeds zoo verfoeyelyk zyn aan de gevoelens van alle Christen.

DE DOOD VAN LORD BYRON.

Een Koerier die den 20sten Mei in Londen aangekomen is, brengt de droevige tyding van den dood van lord Byron die te Missolonghi overleden is op den 19den April, na eene ziekte van tien dagen. Eene koode, vergezeld met eene inflamatie was de oorzaak van zynen dood.

Brieven van lord Sidney Osborne van Corfu zyn gedagteekend den 27sten April. Zyne lordschap stond dadelyk naar Zante overtesteken, alwaar het ligchaam aangekomen was.

Lord Byron was volkomen van zyne ziekte in Februery genezen welke geheel verschillend was als die waaraan hy gestorven is.

De volgende is eene vertaling van de proklamatie welke afgekondigd is geworden door de Grieksche megthebbende te Missolonghi, tot leedwezen van derzelver inwoners, die dus belet werden in de viering van hun paasch feest.

"Het provisioneele gouvernement van Griekenland.

"De tegenwoordige dagen van feestviering zyn veranderd in dagen van bittere droefheid voor ons allen. Lord Byron is op dezen dag overleden, omtrent elf ure in den nacht, ten gevolge van eene rhumatieke inflamatie koorts, welke tien dagen geduurd had. Gedurende dien tyd van zyne ziekte, overtuigde de algemeene vrees, de diepe droefheid die uwe harten bemeesterd had. Alle klassen zonder onderscheid van kunde of ouderdom door droefheid overleden, vergeten geheel den paschdag. De dood van dezen persoon is zeker de jammerlykste gebeurtenis voor Griekenland en nog meer voor deze stad van dewelke hy zoo zeer verbonden was, waarvan hy een burger werd en in welker gevaar hy besloten had personelyk deel te nemen wanneer de omstandigheden het zouden vereischen ; zyne milddadige giften aan deze burgery staan voor de oogen van ieder een, en geen een onder ons zal ooit ophouden, om hem in gedachtenis te houden, met de zuiverste en dankbare gevoelens, als onzen weldoener, tot dat de beschikkingen van het nationale gouvernement over deze ramp bekend zyn. . . . . .

"1. Bevelen wy, s'morgens by het opkomen van de zon, zullen zeven en dertig minuut schoten gedaan worden van de fortressen van deze stad volgens het getal van jaren van den overleden.

"2. Alle publieke kantoren, als ook alle hoven van justitie zullen gesloten worden, gedurende deze drie volgende dagen.

"3. Alle winkels, behalve die van levensmiddelen en medicynen zullen opgesloten blyven, geen muziek zal er gemaakt worden. Alle danspartyen volgens de gewoonte dezer dagen, alle soorten van feesten en vrolykheden in de publieke herbergen en alle andere soorten van publieke vermakelykheden zullen ophouden gedurende het bovengemelde tydstip.

"4. Er zal eene algemeene rouw plaats hebben gedurende een en twintig dagen.

"5. Er zullen kerkelyke ceremonien volbregt worden in alle kerken."

"Missolonghi, den 19den April 1824.

"Wy vernemen dat de droefheid die er te Missolonghi onder de inwoners heerscht, deze bekendmaking van het gouvernement niet vereischt; de rouw was diep en algemeen.

"De Grieken hebben verzocht en verkregen het hart van lord Byron, hetwelke geplaatst zal worden in een Mousoleum op het land, dit was ook zyn laatste wensch; zyn ligchaam zal naar Engeland overgebragt worden. Zyne lordschap heeft eene minderjarige dochter nagelaten.

"Zoo stierf in den bloei van zyne jaren in de edelste aller ondernemingen een der grootste Dichters die Engeland ooit heeft voortgebragt, zyn dood is op dit oogenblik buiten twyfel, een byzonder ongeluk voor het volk, voor wien hy grootmoedigiyk zich zelve toegewyd had. Zoo stierven dus kort achter een twee mannen die beide zeer veel geruchts maakten op het tooneel der gebeurtenissen, doch wier bemoeyingen en werkzaamheden eene gansch tegenovergestelde rigting hadden, namelyk *Maitland* en lord Byron, de eerste gebruikte alle zyne krachten en vermogen om een barbaarsch volk boven de onderdrukten te doen zegepralen en stichtte zoo veel kwaads als in zyn vermogen was, terwyl de laatste zyne geldmiddelen, ziels en ligchaams krachten besteedde voor de edelste aller zaken en zich een vroegtydige dood veroorzaakte door te groote overspanning en waakzaamheid. Zoo spaart de dood noch den deugdzamen, noch den geessel zyner evenmenschen, beide zyn welhaast van de aarde verdwenen en niets dan het aandenken aan hun blyft er van hen over ; en al viere gansch Griekenland vreugde feesten over den dood van Maitland, of is in diepen rouw gedompeld over het sterven van Lord Byron, hunne koude asch gevoelt noch de smaad, noch de eer hun na den dood aangedaan."

BORDEAUX.

Lissabon, 12den Mei 1824.

Wy kunnen weder ruim ademhalen na dat de onrustige oogenblikken, waarin wy sedert den 30sten April geleefd hebben ten einde zyn; en nu zyn wy instaat onbevreesd de waarheid hulde te doen. Zie hier dan een verhaal der ongewone gebeurtenissen waarvan wy getuigen zyn geweest. De infant Don Miguel begaf zich ten 10 ure s'avonds uit het paleis van Bemposta, onder voorwendsel om de brand te gaan blusschen, welke uitgebroken was in de straat van St. Benoit. Het schynt dat deze brand, voorbedachtiglyk gesticht was, en binnen een kwartier uurs, was dezelve uitgebluscht, maar des middernachts doorliep de infant al de kasernen en verstrooide daar het gerucht, dat men den koning, de koningin en hemzelve had willen vermoorden ; daarop gaf hy orders aan de troepen, om zich ten 3 ure s'morgens te vereenigen vóór het plein van Korio, om de moordenaars en de vrymetzelaren uitteroeyen. Toen hy zich aan hun hoofd bevond liet hy al de vertrouwelingen van zynen vader in hechtenis nemen, als mede de ministers van den staat, de intendent generaal der policie en verscheidene der edellieden. De militairen zelven ontkwamen deze zyne strenge maatregels niet ; vele bevelhebbers der korpsen en officieren werden gearresteerd, zoo dat een der regimenten van het garnisoen, met niet meer dan drie officieren bleef. De Infant assisteerde in persoon by deze geweldadige handelwyze, welke tot den 9den dezer duurde.

Intusschen bleef het diplomatieke korps niet onwerkzaam by deze wanorders, en men beweert thans, dat het aan de gebiedende houding, welke hetzelve nam de eenstemmigheid der leden, en de standvastigheid van hun gedrag, dat Portugal derzelver ontkoming te danken heeft. De leden vergaderden zich op den 30sten ten 10 ure s'morgens, en begaven zich en corps by den koning, en drongen tot by hem door in weerwil van den gevangelyken staat van zyne majesteit. Zy deden hem zynen toestand kennen, en raadden hem aan, den Infant in zyne tegenwoordigheid te laten komen. Deze gehoorzaamde aan het bevel, niet vóór de tweede maal, toen verscheen hy in het paleis, alwaar de Fransche ambassadeur hem duchtig doorhaalde, en hem met veel warmte de onwaardigheid zyns gedrags jegens zynen achtingswaardigen vader voorhield.

De Infant scheen bewogen te zyn door deze vertogingen, en verwyderde zich na plechtig beloofd te hebben, om niet verder zich met het gouvernement te bemoeyen. Deze omstandigheid geeft redenen te geloven, dat hy door zyne aanhangers is aangezet geworden om zyne beloften niet gestand te doen ; want hy veranderde niet van gedrag.

Wy vonden ons in eenen hachelyken toestand, en werden gedreigd met eenen burger oorlog, aangezien twee regimenten en een bataillon getrouw bleven aan den Infant ; maar dank zy, de bedaardheid en wysheid, welke de beraadslagingen bestierd hebben, dat alles weder tot order gebragt is zonder bloedvergieting.

Z. M. gaf zyne begeerte te kennen om op den 9den dezer op zyn paleis de Carias aan de kant van de rivier te gaan middagmalen, en verzochte daar den Infant ten eten, die zich aan de andere kant van de rivier bevond. Zyne majesteit scheepte zich in te Belem, en ging aan boord van het Engelsche schip de Windsor Castle, dat in de rivier ten anker lag, om het te gaan bezien. Aan boord gekomen zynde gaf hy bevel, dat men den Infant zoude doen arresteren, hetgene onverwyld geschied is ; en van dat oogenblik af herstelde zich de rust. De koning bevindt zich nog aan boord van het Engelsche schip. De wezenlyke aanvoerder, van deze revolutie is de koningin ; de Infant handelde ingevolge harer ingevingen, en had ook aanhanger, de markies van Bramantes ; de anderen zyn alleen personen zonder karakter.

Wy vernemen op het oogenblik, de aankomst in de Taag, van de Fransche vloot, die de Fransche ambassadeur tot onze hulp heeft ingeroepen ; hy heeft ook troepen over land laten komen, maar waarschynelyk zal het niet noodig zyn, dat zy onze grenzen zullen moeten overtrekken.

By the arrival of the brig Signal, captain C. Clark, last from St. Thomas, we have received our files of St. Thomas papers up to the 14th instant, they contain European intelligence to the 2d of June; extracts of their most interesting articles will be found in our subsequent columns.

ST. THOMAS.

LONDON.

May 18.

We can state upon authority, that the ex-emperor of Mexico, Iturbide, who has been for some months in this country, sailed from Southampton, for Mexico, on Tuesday last, in an armed vessel, accompanied by a staff of 14 persons. We understand, he is assured of being joined by a numerous party in Mexico, when he arrives, who will assist him in recovering his abdicated throne.—His departure was managed with the greatest secrecy. The persons who have accompanied him are all foreigners, and the greater part of them, we believe, Mexicans. Among them is an aid-de-camp who had served with him in all his Mexicans campaigns.—He has taken his wife with him, and two infant children.—Six other of his children have been placed at school in England, where they are to remain.—The vessel, we are informed, had arms on board, and other military stores; also a printing press with its apparatus complete, for the purpose of printing and circulating proclamations upon his landing. We have no means of precisely knowing what may be his chances of success; but one thing seems certain, that such an enterprize would not be undertaken without some supposed adequate grounds, and the result therefore, is likely to be, what all must deplore, a renewed civil war in that country.—*(Courier.)*

May 24.

It is stated, that private letters have been received this morning (May 24) from Paris, announcing the painful, but not unexpected tidings, that the health of his most christian majesty is much worse.

It is reported that intelligence has been received from the Gold Coast of the safety of Sir Charles Mac Carthy, who, it is said, had escaped to one of the neutral tribes, who afforded him protection. We shall be happy to find this report confirmed.

May 26.

We mentioned yesterday (May 25), a report which prevailed in the city of an expedition fitting out at Cadiz, amounting to 36,000 men. We gave this merely as a report, and a morning paper calls it an "idle rumour." It may turn out so, for aught we know; but we perceive that the Journal du Commerce of Saturday notifies "a decree published in the Madrid Gazette for the levy of 36,000 men by August 1st."—This decree, when it arrives, our sagacious contemporary may, with great propriety, call an idle document.

Experiments relative to yellow fever performed by M. Guyon, at Fort Royal, Martinique.

1. June 18th, 1822, he took the shirt of a soldier affected with the yellow fever, which was completely soaked *(toute imbibee)* in the sweat of the patient, put it on immediately, and wore it for twenty four houre. At the same time he was inoculated in both arms by M. Cuppe, surgeon of marines, with the yellow matter, from blisters in a state of suppuration.

2. June 30, M. Guyon drank a small glass holding about two ounces of the *black vomit ;* and afterwards, having rubbed both arms with the same matter, was inoculated with it by M. Cuppe.

3. July 1st. A patient having died of yellow fever on the fifth day of the desease, M. Guyon put on his shirt, impregnated with black matter still warm, and immediately went into the bed of the deceased, which was soiled. He remained six hours and a half, sweated, and slept in it, in presence of many witnesses.

4. July 2. The patient who had afforded the opportunity of making the first experiment having died, his body was opened. The stomach contained a pretty large quantity of black matter, of a bloody appearance: and the internal membrance was red and inflamed. M. Guyon was again inoculated in both arms with this matter, and the punctures were covered with portions of the deceased stomach. The applications were removed twenty four hours after: the inoculated parts were inflamed and painful, and the auxiliary glands somewhat tumefied.

M. Guyon enjoyed uninterrupted health during the performance of these experiments, which took place before numerous witnesses, and the authenticity of which is guaranteed by the signature of M. Donzelot. Lieutenant general and governor.—*(Revue Medicale.)*